



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать восьмая сессия
6–17 ноября 2017 года

Резюме представленных заинтересованными сторонами материалов по Гватемале*

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Общие сведения

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюций Совета по правам человека 5/1 и 16/21, принимая во внимание периодичность универсального периодического обзора. Он представляет собой резюме материалов, представленных 35 заинтересованными сторонами¹ для универсального периодического обзора, в кратком изложении в силу ограничений по объему. В отдельном разделе представлена информация национального учреждения по правам человека, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами.

II. Информация, представленная национальным учреждением по правам человека, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами

2. Прокуратура по правам человека (ППЧ) отметила, что квалификация преступления пыток по-прежнему не соответствует международным нормам и особо отметила ситуацию с насилием на половой почве и торговлей людьми в стране². ППЧ сообщила, что национальный механизм предотвращения пыток не функционирует действенным образом в частности, из-за отсутствия необходимой подготовки и опыта у сотрудников Национального бюро по предупреждению пыток, а также нарушений в его административной и финансовой деятельности³.

3. ППЧ сообщила, что предлагаемая конституционная реформа, которая затрагивает такие структурные проблемы, как признание правовых систем коренных народов, а также разделение административных и юрисдикционных функций Верховного суда, еще не была утверждена в конгрессе⁴.

* Настоящий документ до его направления службам перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



4. ППЧ подчеркнула серьезные недоработки государства в таких вопросах, как гарантии жизни, неприкосновенности, здоровья, в частности лиц, которые находятся под защитой государства в местах защиты и размещения, психиатрических больницах, местах содержания подростков, находящихся в конфликте с уголовным законом, и учреждениях пенитенциарной системы⁵.
5. ППЧ выделены недостатки в области контроля и безопасности в местах содержания под стражей, переполненность, отсутствие в исправительных учреждениях режима, необходимого для достижения целей лишения свободы, отсутствие гарантий доступа к здравоохранению и коррупция среди сотрудников⁶.
6. ППЧ указала, что она продолжает получать жалобы на нарушение обязательств Национальной программы по возмещению, которая по-прежнему ослаблена в институциональном плане и не получает утвержденных законом ассигнований⁷.
7. ППЧ указала на сохраняющееся неуважение к индивидуальному и коллективному праву на защиту прав человека в обстановке таких посягательств, как запугивания, диффамация и ненадлежащее применение уголовного закона правоприменительными органами, которые ведут к преследованиям и арестам защитников прав человека⁸. ППЧ заявляет, что государством даже не было разработано государственной политики в области защиты правозащитников⁹.
8. ППЧ отметила, что, хотя во время УПО-2012 года Гватемала обещала создать механизм защиты журналистов¹⁰, конкретных действий в этой связи предпринято не было¹¹.
9. ППЧ высказала мнение, что необходимо создать экономическую модель, способную обеспечить всестороннее развитие в условиях равноправия, активизируя борьбу с коррупцией и преодолевая серьезные недостатки в областях здравоохранения и образования¹². ППЧ заявила, что доступ к работе в Гватемале не гарантирует доступа к основным продуктам питания и что, хотя 23,4% населения живет в условиях крайней нищеты, ассигнования на социальные нужды не выделяются в полном объеме (январь–август 2016 года)¹³.
10. ППЧ обратила внимание на ситуацию хронического недоедания, от которого страдает 45,6% детей в возрасте до пяти лет. Хотя острое недоедание привело в 2016 году к смерти 161 детей¹⁴, государство не отреагировало на это необходимым образом, чтобы устранить структурные причины, включая отторжение коренных общин и отсутствие доступа к социальным услугам¹⁵.
11. ППЧ отметила, что кризис национальной системы здравоохранения возникает не первый раз и приобрел массовый характер¹⁶. ППЧ сообщила о снижении показателей вакцинации, предоставления дополнительного и лечебного питания для устранения недоедания и нехватки питательных микроэлементов¹⁷.
12. ППЧ сообщила, что 80,9% работников формального сектора и 99,7% работников неформального сектора не объединены в профсоюзы¹⁸.
13. ППЧ отметила, что государственная политика, законодательство и институты охраны детства нерезультативны и не обеспечены бюджетными ресурсами¹⁹.
14. ППЧ заявила, что коренные народы и сельское население по-прежнему сталкиваются с проблемами, связанными с сохранением сельскохозяйственного производства, такими как сокращение доступа к земле, социальные конфликты и заболевания²⁰.

III. Информация, предоставленная другими заинтересованными сторонами

A. Объем международных обязательств²¹ и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами²²

15. МА рекомендовала Гватемале ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений²³. Ассоциация домашних работников и сборочных предприятий города Гватемалы (АТРАДОМ) рекомендовала ратифицировать Конвенцию 189 МОТ²⁴. В СП9 рекомендовалось ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах²⁵.

16. Организация «За правосудие» рекомендовала Организации Объединенных Наций безоговорочно поддержать Международную комиссию по борьбе с безнаказанностью в Гватемале (МКББГ) и ее комиссара²⁶.

17. Организация «За правосудие» подчеркнула важность роли Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Гватемале в области защиты прав человека и борьбы за верховенство закона²⁷.

18. В СП8 рекомендуется обеспечить включение организаций гражданского общества в процесс УПО перед завершением и представлением национального доклада²⁸.

B. Законодательство в области прав человека²⁹

19. В СП1 отмечается отсутствие прогресса в отношении рекомендации УПО-2012³⁰ учредить орган по контролю за выполнением международных рекомендаций, касающихся прав человека, в составе ключевых национальных и международных акторов³¹. В СП1, СП7 и СП11 рекомендуется создать механизм последующей деятельности по выполнению международных рекомендаций с участием правительства, гражданского общества и международных организаций в целях их полного выполнения³². В СП17 рекомендуется создать базу данных о последующей деятельности по рекомендациям Верховного комиссара Организации Объединенных Наций³³.

20. В СП8 рекомендуется систематически консультироваться с гражданским обществом и НПО об осуществлении УПО, в том числе путем проведения периодических всеобъемлющих консультаций³⁴.

21. В СП8 рекомендовалось, чтобы Гватемала включила результаты своего третьего УПО в планы действий, принимая во внимание предложения гражданского общества, и представила Совету по правам человека доклад о промежуточной оценке осуществления рекомендаций³⁵.

C. Осуществление международных правозащитных обязательств с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Сквозные вопросы

Равенство и недискриминация³⁶

22. В СП4 подчеркивалось сохранение расизма и дискриминации, а также примата одного языка и культуры в политике и законодательстве³⁷.

23. Что касается рекомендации УПО-2008 и УПО-2012³⁸, то Организация поддержки целостной сексуальности (ОАСИС) рекомендовала внести поправки в Уголовный кодекс, предусматривающие наказание за преступления на почве

ненависти и социальной нетерпимости по мотивам сексуальной ориентации, гендерной самоидентификации и сексуальных характеристик³⁹. В СП14 Гватемале рекомендовалось придерживаться Джокьякартских принципов на основе достижения равной интеграции лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов, и интерсексуалов (ЛГБТИ)⁴⁰.

24. ОАЗИС отметила, что хотя в лечение ВИЧ уже вложены большие средства, не было предпринято результативных действий для искоренения преследований и отторжения в силу сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации, которое создает условия уязвимости⁴¹.

25. Ассоциация «Нельсон Мандела» указала, что рекомендации УПО-2012 в отношении народов африканского происхождения не выполнены полностью, поскольку этой группе населения не оказывается широкого и всеохватного содействия⁴².

Развитие, окружающая среда и предпринимательская деятельность и права человека⁴³

26. В СП2 с обеспокоенностью отмечается расширение монокультуры, такой как производство пальмового масла, и повторная концентрация землевладения путем покупки, аренды, получения на условиях концессии или спекуляции землей⁴⁴.

27. В СП2 рекомендовалось, в частности: ввести мораторий на строительство ГЭС, создание горнодобывающих предприятий и плантационных хозяйств, запрещающие создание горнорудных разработок, а также провести стратегические экологические оценки для установления экологической, социальной, культурной и экономической допустимости создания предприятий добывающей промышленности⁴⁵.

2. Гражданские и политические права

Право на жизнь, свободу и безопасность личности⁴⁶

28. В СП9 сообщалось, что смертная казнь сохраняется в законодательстве, и рекомендовалось, чтобы Гватемала официально отменила смертную казнь⁴⁷.

29. В СП10 отмечалось, что, хотя были предприняты позитивные действия для укрепления национальной гражданской полиции, статистика преступности и убийств в Гватемале по-прежнему высока⁴⁸. Организация ИНТЕРПИС указала, что усилия по ликвидации преступных сообществ все еще недостаточны, что в уголовной политике недостаточное внимание уделяется составляющей профилактики преступности и что необходимо улучшить подготовку сотрудников правоохранительных органов и расширить их присутствие⁴⁹.

30. ИНТЕРПИС отметила, что недостатки в деятельности государственных органов усиливают то мнение, что безопасность является частным делом⁵⁰. ИНТЕРПИС обратила внимание на многочисленные сообщения о том, что частные охранные предприятия не соблюдают требований законодательства, как в сфере труда, так и в сфере функциональных требований к их сотрудникам⁵¹. Межамериканская комиссия по правам человека (МАКПЧ) рекомендовала обеспечить мониторинг и действенный контроль над частными охранными предприятиями и выявление и установление санкций в отношении тех из них, которые не соблюдают требований законодательства⁵².

31. ИНТЕРПИС отметила, что хотя Закон об оружии и боеприпасах позволяет усилить контроль за ношением оружия, остались правовые лакуны, позволяющие обходить его⁵³.

32. Центр исследований проблем Гватемалы (ЦИГ) отметил, что объявленное прекращение выполнения армией задач по поддержанию общественной безопасности является позитивным шагом, и выразил надежду, что новые задачи

армии будут ограничиваться защитой суверенитета и территориальной целостности⁵⁴.

Отправление правосудия, включая безнаказанность и верховенство права⁵⁵

33. Организация «За правосудие» уже сообщили, что в июне 2016 прокуратура совместно с МКББГ выявили случай так называемой кооптации государства, когда стало известно об участии высокопоставленных должностных лиц, включая бывшего президента и бывшего вице-президента, СМИ и ряда гватемальских банков в незаконном финансировании избирательных кампаний⁵⁶. Организация «За правосудие» сообщает о существовании системы, контролируемой криминальными структурами, сложившейся в течение десятилетий в результате коррупции, монополизма, налоговых льгот, концентрации власти и безнаказанности⁵⁷. В СП10 отмечается необходимость пресечения деятельности коррупционных властных групп, которые препятствуют соблюдению законов, например закона о борьбе с организованной преступностью и закона о судебной службе⁵⁸.

34. ЦИГ выразил обеспокоенность использованием в политике методов насилия и враждебных кампаний против прокуратуры и МКББГ, ставших организованным ответом незаконных групп и подпольных структур на действия этих органов⁵⁹.

35. Организация «За правосудие» пояснила, что в апреле 2016 главы исполнительной, законодательной и судебной власти представили предложение о конституционной реформе системы правосудия, одновременно призывая к проведению широкого всенародного обсуждения планов такой реформы⁶⁰. «Международная амнистия» (МА) заявила, что эта конституционная реформа, направленная на активизацию предпринимаемых в последнее время усилий по укреплению правового государства и независимости судебной системы, еще должна быть утверждена⁶¹.

36. В СП2 рекомендуется поддержать конституционную реформу в целях признания правового плюрализма таким образом, чтобы коренные народы имели право управления и регулирования на своей территории, включая природопользование⁶². Организация «За правосудие» отметила расистские кампании против конституционного признания правовой системы коренных народов, поддержанные организованным предпринимательским сектором⁶³.

37. В СП10 была подчеркнута необходимость четких процедур и механизмов контроля, призванных гарантировать независимость судебных органов, и отмечались вопросы к деятельности избирательных комиссий, включая «торговлю влиянием»⁶⁴.

38. МА заявила, что, несмотря на неустанные усилия групп правозащитников и родственников жертв нарушений прав человека, совершенных в ходе внутреннего вооруженного конфликта, законопроект, предусматривающий создание национальной комиссии по розыску жертв насильственных и других форм исчезновения, еще не принят⁶⁵.

39. МА заявила, что, несмотря на важные шаги, предпринимаемые с 2009 года, усилия, направленные на установление истины, совершение правосудия и возмещение, в подавляющем большинстве случаев наталкиваются на сопротивление. В мае 2013 года Конституционный суд отменил приговор в отношении Эфраина Риоса Монтта за геноцид и преступления против человечности, вернув дело в нижестоящий суд. С тех пор судебный процесс был отложен и приостановлен⁶⁶.

40. Как сообщила МА, Межамериканский суд по правам человека заявил, что Гватемала не выполнила свое обязательство расследовать 12 случаев нарушений прав человека, совершенных в период 1981–1999 годов, назвав структурные препятствия для правосудия, такие как отсутствие доступа к информации вооруженных сил⁶⁷.

41. В СП12 указывалось на сохранение проблем с выполнением рекомендаций УПО-2012⁶⁸ в отношении защиты для участников процессов в органах правосудия переходного периода⁶⁹. В СП13 отмечается, что доступ к правосудию для жертв изнасилования во время вооруженного конфликта остается обязанностью возмещения по отношению к потерпевшим-женщинам, и рекомендуется выполнить 18 мер по возмещению для жертв насилия в деле в Сепур-Сарко⁷⁰.

42. ИНТЕРПИС указала, что вопреки своей обязанности государство не в состоянии гарантировать жизнь людей, содержащихся в тюрьмах, и не обеспечивает исправления, а программ возвращения в общество не имеется или их число невелико⁷¹. В СП9 упоминаются такие проблемы пенитенциарной системы, как небезопасность, переполненность, чудовищная антисанитария, а также злоупотребления и коррупция среди сотрудников охраны, которые не имеют гарантий занятости, системы прохождения службы и льгот по заработной плате⁷².

*Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни*⁷³

43. В СП8 утверждается, что государство не выполнило ни одной из семи рекомендаций УПО-2012⁷⁴, высказанных в отношении защиты правозащитников⁷⁵. В СП8 утверждается, что за последние четыре года в Гватемале был убит 51 правозащитник, многие из которых занимались проблемами экологических и земельных прав⁷⁶. В СП15 заявлялось, что в течение рассматриваемого периода журналисты и правозащитники по-прежнему работали в обстановке насилия, запугивания и безнаказанности, включая убийства, угрозы, произвольные аресты, слежку и прослушивание⁷⁷.

44. В СП10 подчеркивалось, в частности, ограниченность штата сектора прокуратуры по преступлениям против активистов и недостаточные кадровые возможности отдела полиции, которому поручена личная охрана, что не позволяет ему анализировать риски для правозащитников⁷⁸. В СП10 выражена озабоченность тем, что министерством до сих пор не утверждено положение о подразделении по анализу посягательств на правозащитников, в котором были бы определены полномочия этого подразделения, которое до сих пор не имеет собственного бюджета и штата⁷⁹. Что касается рекомендации УПО-2012 в отношении законодательства, обеспечивающего защиту правозащитников, то в СП10 указано, что этот вопрос в конгрессе не обсуждался⁸⁰.

45. В СП15 Гватемале рекомендовалось обеспечить оперативное, тщательное и беспристрастное расследование посягательств на защитников прав человека и обеспечить, чтобы следователи считали работу правозащитников возможным мотивом нападений на них⁸¹. В СП10 рекомендовалось утвердить инструкцию прокуратуры по расследованию и уголовному преследованию за преступления против правозащитников⁸². В СП10 рекомендовалось предпринять все необходимые усилия для разработки и осуществления государственной политики по защите правозащитников⁸³, а в СП12 рекомендовалось, чтобы они осуществлялись в рамках широкого и демократического процесса⁸⁴.

46. В СП15 в отношении принятой рекомендации УПО-2012⁸⁵ отмечалось, что в течение рассматриваемого периода власти продолжали злоупотреблять системой уголовного правосудия с целью маргинализации и стигматизации журналистов и правозащитников⁸⁶. В СП12 выражалась озабоченность по поводу использования обвинений в диффамации и других заведомо ложных или раздутых обвинений против правозащитников и общественных организаций⁸⁷. МА указала, что власти не смогли противодействовать клеветническим кампаниям и стигматизации правозащитников⁸⁸.

47. В СП15 утверждалось, что в последние годы жертвами 90% посягательств стали правозащитники, которые отстаивали права коренных народов, а также экономические, социальные и культурные и экологические права⁸⁹. В СП10 подчеркивалась криминализация защитников прав человека, особенно выступающих против горнодобывающих и гидроэнергетических проектов⁹⁰. В СП2 отмечалось, что общины, которые мирно выступают против осуществ-

ления против их воли проектов создания добывающих производств, сталкиваются с давлением со стороны военизированных структур, созданием военных лагерей, запугиваниями и убийствами лидеров⁹¹.

48. В СП12 рекомендовал правительству разработать политику общественной коммуникации на самом высоком уровне для содействия защите прав человека с помощью официальных выступлений и публичных заявлений, а также подтвердить законность деятельности правозащитников⁹².

49. В СП8 подтверждается, что законодательство о доступе к информации не осуществляется надлежащим образом⁹³, а в СП15 заявляется, что в Гватемале не удалось создать в этой области независимого административного органа надзора⁹⁴.

50. В СП3 отмечается, что за последние несколько лет, выросло число убитых в стране журналистов⁹⁵. В СП8 отмечалось, что только в первой половине 2016 года были убиты по меньшей мере пять журналистов местных и независимых СМИ⁹⁶. В СП15 отмечалось, что руководители деловых кругов и политические лидеры все чаще использовали положения об уголовно наказуемой диффамации для того, чтобы заставить замолчать журналистов, даже тех, кто работает в крупнейших СМИ⁹⁷. Что касается рекомендации УПО-2012⁹⁸, то в СП10 отмечается, что, хотя был начат процесс создания системы защиты журналистского корпуса, это предложение не получило конкретного результата⁹⁹.

51. В СП8 Гватемале рекомендовалось обеспечить журналистам и писателям возможность работать свободно и без страха возмездия за выражение критических мнений, создать систему защиты журналистов от преследований, запугивания и психологического давления и воздерживаться от принятия любых законов, предусматривающих цензуру¹⁰⁰. В СП8 рекомендовалось освободить правозащитников и журналистов, задержанных за осуществление ими свободы выражения мнений¹⁰¹. В СП3 Гватемале рекомендовалось, в частности, чтобы государство осуществило программу по защите журналистов, а прокуратура усилила подразделение по преступлениям, совершенным против журналистов¹⁰².

52. В СП15 отмечается, что свобода выражения мнений журналистов общественных радиостанций жестоко подавляется дискриминационным законодательством в сочетании с привлечением под надуманными предлогами журналистов и правозащитников к уголовной ответственности, насилием и запугиваниями со стороны властей и системной концентрацией владения СМИ, что в конечном итоге приводит к широко распространенной цензуре¹⁰³.

53. В СП8 заявляется, что не было принято конкретного законодательства об общественных радиостанциях и не было принято позитивных мер для обеспечения их свободы выражения мнений, несмотря на поддержку правительством соответствующих рекомендаций УПО-2012¹⁰⁴. В СП15 заявляется, что общий закон о связи предусматривает выделение радиочастот только коммерческим и государственным вещателям, поскольку общественные радиостанции не имеют необходимых финансовых средств, чтобы конкурировать с их заявками¹⁰⁵. В СП16 Гватемалы рекомендовалось принять законопроект № 4087, который предусматривает создание по одной общественной радиостанции в каждом муниципалитете¹⁰⁶.

54. В СП4 показано, как Палата радиовещания Гватемалы расширила кампанию, которая способствует разжиганию ненависти и дезинформации, направленной против закона об общественных средствах массовой информации, и рекомендовалось, чтобы государство не утверждало поправки к Уголовному кодексу, которые предусматривают уголовную ответственность операторов и руководителей общественных радиостанций¹⁰⁷.

55. В СП8 было заявлено, что после предыдущего раунда УПО по Гватемале правительство продолжает нарушать право на свободное создание объединений. Члены профсоюзов часто подвергаются угрозам убийством и запугиваниям и становятся жертвами спланированных убийств¹⁰⁸. В СП8 рекомендовалось

отменить правовые и политические меры, которые неосновательно ограничивают право на ассоциацию¹⁰⁹. По поводу рекомендаций УПО-2012 по проблеме насилия в отношении профсоюзных активистов Международный центра профсоюзных прав (МЦПП) рекомендовал, чтобы Гватемала, в частности, полностью осуществила дорожную карту МОТ 2013 года в консультации со всеми профсоюзами и коренным образом активизировала усилия по расследованию случаев насилия в отношении них¹¹⁰.

56. В СП15 был прокомментирован закон о дорожном движении и препятствиях на дорогах, который используется для криминализации социального протеста¹¹¹. В СП8 Гватемале рекомендовалось внести поправки в этот закон и немедленно освободить всех демонстрантов, журналистов и правозащитников, которые подвергались задержанию за осуществление своего права на свободу мирных собраний¹¹². В нем также рекомендовалось расследовать сообщения о внесудебных убийствах, совершенных силами безопасности, и допущенном ими чрезмерном применении силы¹¹³.

57. В СП15 по поводу принятой рекомендации УПО-2012 о подготовке должностных лиц к действиям во время демонстраций утверждалось¹¹⁴, что в рассматриваемый период как государственные, так и негосударственные акторы использовали правовую систему для стигматизации социальных протестов, ложно утверждая, что протестующие совершили уголовные преступления¹¹⁵.

58. В СП8, в частности, рекомендовалось, чтобы государство создало прозрачные и открытые механизмы общественных консультаций с организациями гражданского общества и создало условия для более действенного участия гражданского общества в выработке законодательства и политики¹¹⁶.

59. В СП6 рекомендовалось разработать специальное законодательство для укрепления системы органов, занимающихся вопросами молодежи, и содействовать ее действительному участию в работе советов по городскому и сельскому планированию¹¹⁷.

3. Экономические, социальные и культурные права

*Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда*¹¹⁸

60. АТРАДОМ отметила ряд проблем в швейной промышленности, в том числе необоснованные увольнения, отсутствие доступа к базовой продовольственной корзине из-за низкой заработной платы, невыплата пособий работникам и отказ в праве на создание профсоюза¹¹⁹. АТРАДОМ рекомендовала, чтобы министерство труда установило санкции в отношении компаний, которые не выплачивают положенные пособия¹²⁰.

61. АТРАДОМ сообщила о нарушении норм этики инспекторами труда, которые сообщают работодателям о предстоящем проведении инспекции, и о том, что решения трудовых судов в пользу работников не выполняются¹²¹.

62. АТРАДОМ обратила особое внимание на условия нестабильной занятости и дискриминации домашних работниц, работающих больше 16 часов в сутки, не получая установленной минимальной заработной платы, и женщин – сельских работниц, которые также являются жертвами домогательств и сексуальных надругательств со стороны работодателей¹²².

63. Сеть сексуальных работниц Латинской Америки и Карибского бассейна (РЕДТРАСЕКС) рекомендовала принять закон, призванный упорядочить осуществление сексуальной работы с целью уменьшения стигмы и дискриминации, жертвами которой являются сексуальные работницы и работники¹²³.

64. В СП13 рекомендуется признать вклад неформальной и домашней работы в развитие¹²⁴.

*Право на достаточный жизненный уровень*¹²⁵

65. В СП11 отмечается, что почти два из каждых трех детей из числа коренных народов и один из трех детей из числа остального населения страдают от хронического недоедания и что проблемы голода, недоедания и нищеты усиливаются¹²⁶.

66. В СП11 было высказано мнение, что в системе государственных органов, отвечающих за продовольственную безопасность, сохраняются такие проблемы, как недостаточная координация на местах, трудности с реальным выделением финансовых ресурсов, отсутствие правозащитного подхода и высокая политизация программ¹²⁷. В СП11 выделены случаи положительных решений судов, поддержавших стандарты защиты права на питание¹²⁸.

67. В СП11 государству, в частности, рекомендовалось: выполнить решения, принятые против государства, в которых установлено нарушение права на питание, избегать действий, ведущих к социальному иждивенчеству, и паллиативных мер, продолжать политику продовольственного суверенитета и внести поправки в законодательство, предусматривающие санкции для должностных лиц, нарушающих право на питание¹²⁹.

68. В СП11 отмечается, что более 60% населения Гватемалы живет в сельской местности и сходную долю составляет коренное население¹³⁰. В СП2 рекомендуется содействовать всестороннему вовлечению крестьян и коренного населения в экономику страны на основе принятия закона о национальной системе всестороннего развития сельских районов или законопроекта «4084»¹³¹.

69. В СП2 обращается внимание на растущее дробление земельной собственности в сочетании с усилением ее концентрации в латифундиях¹³². В СП2 подчеркивается, что механизм обеспечения доступа к аренде или владению земли перестал действовать и что политика и программы, которые продолжают осуществляться, носят паллиативный характер или ведут к социальному иждивенчеству, что создает питательную среду для коррупции¹³³.

70. В СП2 были отмечены достижения в юриспруденции Конституционного суда по делам о возвращении общинных земель коренных народов и признании права собственности на них, однако сообщалось, что имеется нежелание государственных органов признавать право собственности на общинные земли, а также формы территориального устройства этих народов¹³⁴.

71. В СП2 сообщалось, что в стране не имеется аграрного законодательства, учитывающего социально-культурные условия страны, как и органов прокуратуры, специально занимающихся сельскохозяйственными делами¹³⁵. В СП2 рекомендовалось, чтобы Земельный фонд («Фонтьеррас») прямо установил приоритет приобретения земель и обобщил предложения по проекту закона и структуре аграрных институтов, согласовав их с различными группами гражданского общества, судами и децентрализованными органами аграрной прокуратуры¹³⁶.

72. В СП12 рекомендовалось принять в стране соответствующее законодательство и четкие руководящие принципы для предотвращения в соответствии с международными стандартами принудительных выселений¹³⁷.

73. В СП5 подчеркивалось, что большинство молодых гватемальцев остаются в стороне от социально-экономического развития, и рекомендовалось укрепить механизмы защиты их прав¹³⁸.

*Право на здоровье*¹³⁹

74. В СП1 отмечалось, что отсутствие инвестиций в систему здравоохранения и недостаточное исполнение бюджета усугубляет последствия ликвидации системы оказания медицинских услуг по линии программы расширенного охвата, в результате чего 2,5 млн гватемальцев, особенно из числа коренного и сельского населения, остаются без доступа к этим услугам¹⁴⁰.

75. Международный альянс по защите свободы заявил, что высокая материнская смертность объясняется отсутствием доступа к акушерской помощи, информации и медицинских работников¹⁴¹. В СП13 отмечалось, что материнская смертность является второй главной причиной смертности женщин в Гватемале, и рекомендовалось, в связи с рекомендациями УПО-2012 о доступе к здравоохранению¹⁴², осуществлять результативные программы всестороннего сексуального просвещения¹⁴³.

*Право на образование*¹⁴⁴

76. В связи с рекомендациями о сокращении неграмотности УПО-2012¹⁴⁵ в СП1 отмечалось, что в 2011–2015 годах положение в области образования в Гватемале ухудшилось, что нашло свое отражение в показателях школьного охвата, завершения курса обучения и отсева¹⁴⁶. Международная клиника прав человека Оклахомского университета в Нормане, штат Оклахома (МКПЧО), заявила, что не были выполнены рекомендации УПО-2012 о сокращении неграмотности и обеспечении доступа к образованию для детей-инвалидов¹⁴⁷. В СП17 рекомендовалось создать в каждой муниципии по меньшей мере центр базового образования и диверсифицированный государственный центр¹⁴⁸.

4. Права конкретных лиц или групп

*Женщины*¹⁴⁹

77. В СП13 отмечалось, что сохраняются дискриминация, отчуждение и маргинализация женщин в политической, экономической, культурной и социальной сфере¹⁵⁰. По поводу рекомендаций УПО-2012 в СП13 рекомендовалось, чтобы государство продолжало усилия по изживанию гендерных стереотипов и отменило все законы, дискриминационные в отношении женщин¹⁵¹. В СП7 указывается, что насилие в отношении женщин, расизм, дискриминация, нищета и отсутствие возможностей относятся к числу проблем, с которыми сталкиваются женщины, в частности женщины из числа коренных народов и африканского происхождения, где государство по-прежнему бездействует¹⁵².

78. В СП14 отмечается, что, хотя Гватемала приняла рекомендации УПО-2012 о мерах против гендерного насилия¹⁵³ и отмене дискриминационного законодательства¹⁵⁴, государство не приняло конкретных и реальных обязательств¹⁵⁵. Организация «Адвокаты за права человека» (АПЧ) сообщила, что в первые восемь месяцев 2015 года 501 женщина погибла в результате насилия, а в 2012–2016 годах по результатам аутопсии в результате насилия погибли 2 512 женщин¹⁵⁶. АПЧ отметила, что, хотя для осуществления закона о борьбе с убийствами были созданы специальные институты, эти механизмы оказывают незначительное влияние на снижение уровня насилия в отношении женщин¹⁵⁷. В СП7 отмечалось, что отсутствие координации между государственными органами является главным недостатком в области борьбы с насилием в отношении женщин, как и отсутствие должной тщательности при расследовании и уголовном преследовании¹⁵⁸. В СП7 рекомендовалось укрепить и обеспечить надлежащее финансирование различных учреждений, отвечающих за защиту прав женщин, в целях осуществления уже утвержденных мер по улучшению их положения¹⁵⁹.

79. МА сообщила, что, по данным исследования МКББГ (2014 года), безнаказанность имела место в 80–97% дел убийства женщин и насилия в отношении женщин, и рекомендовала правительству активизировать усилия по результативному расследованию этих дел¹⁶⁰. АПЧ рекомендовала, в частности, чтобы Гватемала провела реформу своей судебной системы в целях ускоренного рассмотрения в первоочередном порядке дел о насилии в отношении женщин и обеспечила доступ к независимому механизму рассмотрения жалоб граждан¹⁶¹. В СП13 рекомендовалось, в частности, расширить охват и результативность осуществления национального плана действий против насилия в отношении

женщин и обеспечить подготовку по гендерным вопросам сотрудников органов следствия, прокуратуры, суда и оказания помощи жертвам¹⁶².

80. В СП14 Гватемале рекомендуется внести поправки в декрет № 8-2015 конгресса, чтобы исключить возможность заключения брака между лицами моложе 18 лет, и разработать и ввести в действие законодательство, позволяющее прервать беременность, вызванную изнасилованием¹⁶³.

*Дети*¹⁶⁴

81. В СП13 отмечалось отсутствие защиты детей и подростков со стороны государства¹⁶⁵. В СП13 осуждалась ситуация незащищенности и насилия, с которой сталкиваются девочки и подростки в государственном детском доме «Вирхен де ла асунсьон», где 41 девочка погибла в результате пожара. В СП7 сообщалось, что подростки, находившиеся под защитой государств, подвергались физическому, сексуальному и психологическому насилию, и что смерть этих девочек продемонстрировала неспособность государства обеспечить внимание к детям и подросткам и их всестороннюю защиту¹⁶⁶. ИНТЕРПИС обратила особое внимание на переполненность в тюрьмах, нехватки ресурсов и насилие со стороны сотрудников детских домов¹⁶⁷. В СП7 государству рекомендовалось гарантировать жизнь, неприкосновенность и безопасность детей и подростков, переживших эту трагедию, и предоставить возмещение за ряд нарушений, совершенных гватемальским государством¹⁶⁸.

82. В СП1 отмечалось по поводу рекомендаций УПО-2012¹⁶⁹, что проекты закона против телесных наказаний и других форм жестокого наказания еще не приняты¹⁷⁰. Глобальная инициатива по прекращению всех форм телесных наказаний детей (ГИПТНД) рекомендовала Гватемале запретить телесные наказания детей, независимо от их легкости, во всех ситуациях и отменить положения, предусматривающие смягчающие обстоятельства, в Гражданском кодексе и в законе о всесторонней защите детей и подростков¹⁷¹.

83. В СП18 сообщается, что понятие детской порнографии не имеет четкого определения в законодательстве, и рекомендовалось, в частности, чтобы Гватемала прямо предусмотрела уголовную ответственность за виртуальную детскую порнографию, создала специализированные подразделения по киберпреступности в системе прокуратуры, исключила возможность освобождения под залог в случае преступлений сексуальной эксплуатации детей и принять национальный план действий по прекращению сексуальной эксплуатации детей¹⁷².

84. В СП1 подчеркивалось, что работа государственных органов ведется бессистемно и при обсуждении проблемы искоренения детского труда не затрагиваются ее глубокие структурные причины¹⁷³. В СП1 рекомендовалось, в частности, определить руководящий орган по проблемам детей и подростков в стране, установив его функции, сферу ведения и бюджет¹⁷⁴.

85. По поводу соответствующих рекомендаций УПО-2012 в СП1 указывалось, что инклюзивное образование детей с ограниченными возможностями является минимальным и остается на периферии национальной системы образования¹⁷⁵.

*Коренные народы*¹⁷⁶

86. В СП16 отмечалось, что коренные народы составляют 40–60% населения, но владеют лишь небольшой частью земель в стране, из-за чего Гватемала является одним из самых несправедливых обществ в мире, и что коренные жители в два раза чаще не имеют доступа к образованию и грамотности, чем испаноязычные гватемальцы¹⁷⁷. МКПЧО рекомендовала Гватемале ввести в действие законодательство для дальнейшего признания прав коренных народов не только на доступ к их традиционным землям и природным ресурсам, но и на управление ими¹⁷⁸.

87. В СП16 правительству рекомендовалось обеспечить участие коренных народов в принятии решений на всех уровнях по всем вопросам, затрагивающим их интересы, и принять национальный план действий по реализации прав коренных народов, основанный на итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам¹⁷⁹. МАКПЧ рекомендовала Гватемале признать народы и общины как коллективных субъектов со своими органами власти и представителями, определенными на основе их обычного права, а также уважать и гарантировать правовые системы коренных народов без ограничения их юрисдикции, признанной международным правом¹⁸⁰.

88. В СП16 подчеркивалось, что государственные органы и компании не уважают решений коренных общин по поводу добывающих проектов¹⁸¹. МА рекомендовала правительству обеспечить права коренных народов и лиц африканского происхождения при планировании и осуществлении проектов разведки и эксплуатации природных ресурсов¹⁸². В СП16 сообщалось, что закон Гватемалы о горнодобывающей промышленности по-прежнему срочно нуждается в обновлении и замене, несмотря на рекомендации, представленные Норвегией в рамках второго цикла¹⁸³, том числе потому, что в нем не упоминаются права коренных народов на их родовые земли, а также не требует консультаций и свободного, предварительного и осознанного согласия¹⁸⁴.

89. В СП16 отмечается, что непосредственно из-за того, что не были проведены консультации, усиление протестов и конфликтов встречает со стороны правительства Гватемалы милитаризацию и насилие в отношении коренных народов и правозащитников¹⁸⁵. В СП16 отмечается, что, несмотря на рекомендации предыдущего УПО¹⁸⁶, защитники права человека коренных народов и экологические активисты регулярно становятся жертвами убийств, посягательств на личную неприкосновенность и обысков, которые совершаются наемными убийцами, тайными охранными организациями или самими военными¹⁸⁷.

*Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище, и внутренне перемещенные лица*¹⁸⁸

90. МА заявила, что в ситуации, когда Гватемала остается страной, где уровень насилия является одним из самых высоких в регионе, число людей, обратившихся за предоставлением убежища, выросло в 2014–2015 годах на 81%, а в 2014 году на границе Соединенных Штатов Америки было задержано 17 057 гватемальских беспризорных детей¹⁸⁹. МА указала, что ключевые институты, такие как Национальный совет по вопросам гватемальской миграции, по-прежнему оказываются в центре конфликтов и коррупционных скандалов¹⁹⁰.

91. МА рекомендовала правительству взять на себя главную ответственность за защиту депортируемых лиц и ввести порядок выявления депортируемых лиц, подвергающихся риску, и предоставления им защиты¹⁹¹.

92. Что касается поддержанной рекомендации УПО-2012 об условиях содержания заключенных¹⁹², то Глобальный проект по заключению (ГПЗ) обращает внимание на сообщения о том, что иммиграционные власти систематически применяют содержание иммигрантов в заключении, и рекомендовал, в частности: обеспечить, чтобы содержание иммигрантов в заключении использовалось только в качестве крайнего средства, а также обеспечить, чтобы миграционное законодательство предусматривало конкретные основания задержания и возможность судебного обжалования решений о содержании иммигрантов в заключении¹⁹³.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

*Civil society**Individual submissions:*

ADF International	Alliance Defending Freedom International (Geneva, Switzerland);
Advocates for Human Rights	Advocates for Human Rights (Minneapolis, United States of America);
AI	Amnesty International, (London, United Kingdom);
Asociación Nelson Mandela	Asociación Nelson Mandela, (Guatemala, Guatemala);
ATRAHDOM	Asociación de Trabajadoras del Hogar a Domicilio y de Maquila, Guatemala, Guatemala);
CEG	Centro de Estudios de Guatemala, (Guatemala,
Guatemala);	
GDP	Global Detention Project, (Geneva, Switzerland);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, (London, United Kingdom);
ICTUR	International Centre for Trade Union Rights, (London, United Kingdom);
IHRC-OU, Norman, Oklahoma	International Human Rights Clinic, Oklahoma University, Norman Oklahoma;
INTERPEACE	INTERPEACE, (Guatemala, Guatemala);
OASIS	Organización de Apoyo a una sexualidad Integral frente al Sida;
OTRANS-RN	Organización Trans Reinas de la Noche;
REDTRASEX Caribe.	Red de Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el

Joint submissions:

JS1

Joint submission 1 submitted by: Red Niña-Niño (Guatemala, Guatemala), integrada por: Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala - ODHAG- / Asociación La Alianza / Instituto de Cooperación Social – ICOS- / Instituto Latinoamericano de Ciencias Sociales - FLACSO- / Fundación Pestalozzi / Programa de Atención, Movilización e Incidencia por la Niñez y la Adolescencia. - PAMI- / Fundación Guatemalteca para niños con sordoceguera. FUNDAL / Red Nacional para las Personas con Discapacidad – RENADISGUA- / Programa de Radio “La Niñez es Primero” / Coordinadora Institucional de Promoción por los Derechos de la Niñez. CIPRODENI / Fundación Esperanza de los Niños – CHILDHOPÉ- / World Vision Guatemala / SavetheChildren Guatemala / Plan International Guatemala / Fundación Esfuerzo y Prosperidad - FUNDAESPRO- / Asociación Estudios y Proyectos de Esfuerzo Popular – EPRODEP- / Instituto de Protección Social. – IPS- / Paz Joven Guatemala / Programa Educativo del Niño, Niña y Adolescente Trabajador -PENNAT- / Asociación Comunitaria para la Integración y Desarrollo de la Familia. – ACEDIF- / Asociación Centro Ecuménico de Integración Pastoral – CEIPA- / Asociación Kamalb’e / Movimiento Cuarto Mundo Guatemala / Asociación VIVA Juntos por la Niñez / Verde y Azul – EDUCO- / Levantemos Guate / Red de Jóvenes para la Incidencia Política – INCIDEJOVEN- / CRECER – ADEFAMI / Organización para el Desarrollo Integral y Sostenible de Oriente y Guatemala “ODISOG” / APEDIBBIME / Asociación Comunitaria de Desarrollo Integral – CODEIN / Fundación Educativa Fe y Alegría / Asociación Aldeas Infantiles SOS de Guatemala / Programa de Protección y Seguridad Infantil y Juvenil /

- Fundación Marista – FUNDAMAR- / ICCPG / CHILFUND / PRODESSA / APROFAM / Coordinadora por la Niñez, Adolescencia y Juventud;
- JS2 **Joint submission 2 submitted by:** Pastoral de la Tierra de San Marcos, Instituto de Estudios Agrarios y Rurales – IDEAR- de la Coordinación de ONG y Cooperativas de Guatemala – CONGCOOP;
- JS3 **Joint submission 3 submitted by:** Reporters Without Borders International and Centro de Reportes Informativos de Guatemala (CERIGUA), (Guatemala, Guatemala);
- JS4 **Joint submission 4 submitted by:** Sobrevivencia Cultural, Asociación de Radios Comunitarias de Guatemala, Centro Civitas, CEPPAS y Cultural Survival;
- JS5 **Joint submission 5 submitted by:** Sociedad para el Desarrollo de la Juventud (SODEJU-FUNDAJU), integrada por: Juventud Obrera Cristiana – JOC; Asociación Cristiana de Jóvenes ACJ-YMCA; Asociación Caja Lúdica; Movimiento de Jóvenes Mayas –MOJOMAYAS; Movimiento de Trabajadores Campesinos – MTC; Coordinadora Local de Juventud de Retalhuleu – COLJUR; Coordinadora de Juventud Sololá KAJI B' ATZ; Red de Organizaciones Juveniles de Alva Verapaz – ROJAV; Asociación Voz e Identidad Joven de San Raymundo – VIDAJOVEN; Coordinadora de Jóvenes Luz y Esperanza – CJLE; VICALAMA; Asociación Mujeres en Solidaridad – AMES; Asociación GENTE FELIZ; Jóvenes por la Vida – JOVI; Asociación AGUJA; Jóvenes Revolucionarios; Red Juvenil - Juventud Jocotenango; Asociación Juvenil Renacimiento; Embajadores-as por la Paz – EMBAPAZ; Red de Juventud de San Antonio Palopó; Asociación Juvenil Campesina de Nebaj; Expresión Juvenil de Quetzaltenango; Asociación de Desarrollo Juvenil y Cultural de Cantel – ADEJUCC; Jóvenes por el Cambio de San Marcos; Asociación de Desarrollo Juvenil de Chiantla – ADESJU; Red de organizaciones de Niñez, Adolescencia y Juventud de Aguacatan, Huehuetenango; Juventud Voz de Cambio, Retalhuleu; Asociación Amigos de la Juventud por el Desarrollo y la Paz. – AJUDEP; Estudiantes de Derecho Mazate, USAC; Organización Juvenil Qawinaqel; Proyecto Social por la Juventud de Masagua – PROSOJU; Organización Juvenil Xinka de Guatemala – ORJUXIG; Pastoral Juvenil de Jalapa; Juventud Garífuna de Guatemala – JUGAGUA; Desarrollo Social para la Juventud de Mazatenango – DESOJU; Desarrollo Social de la Juventud de Retalhuleu – DESOJUREu; Asociación Alianza Joven; Asociación Manos que te Apoyan; Asociación de Apoyo a la Niñez, Adolescencia y Juventud – ANADJU; Asociación para la Prevención de Violencia – APREDE; Asociación Grupo Ceiba; Instituto de Ciencias Comparadas Penales de Guatemala –ICCPG; Instituto DEMOS; Asociación Terciarios Capuchinos –AMIGONIANOS;
- JS6 **Joint submission 6 submitted by:** Asociación Civil Paz Joven Guatemala, Consejo de Juventudes Indígenas, Asociación Pro Bienestar de la Familia de Guatemala (APROFAM), Plan International Inc, Red de Organizaciones Juveniles de Alta Verapaz (ROJAV), y Red Nacional por los Derechos Sexuales y Reproductivos;

- JS7 **Joint submission 7 submitted by:** Red de la No Violencia contra las Mujeres-REDNOVI: Asociación Nuevos Horizontes-ANH, Asociación de Mujeres Empleadas y Desempleadas Unidas contra la Violencia-AMUCV, Asociación de Mujeres en Solidaridad-AMES, Asociación Femenina para el Desarrollo de Sacatepéquez-AFEDES, Asociación Generando, Equidad, Liderazgo y Oportunidades-ASOGEN, Consejo de Mujeres Cristianas, Grupo Guatemalteco de Mujeres-GGM y Mujeres por la Justicia, Educación y Reconocimiento-MuJER;
- JS8 **Joint submission 8 submitted by:** Red Latinoamericana y del Caribe para la Democracia (Redlad);
- JS9 **Joint submission 9 submitted by:** World Coalition against the Death Penalty and GAM(Grupo de ApoyoMutuo), (Guatemala, Guatemala);
- JS10 **Joint submission 10 submitted by:** Coalición de ONGs Convergencia por los Derechos Humanos de Guatemala (CDH) integrada por: Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos, Centro Internacional para Investigaciones en Derechos Humanos, Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala, Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala, la Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos, Asociación para el Estudio y Promoción de la Seguridad en Democracia, Equipo de Estudios Comunitarios y Acción psicosocial y el Centro de Análisis Forenses y Ciencias Aplicadas (Guatemala, Guatemala) y la Fundación Myrna Mack (FMM), (Guatemala, Guatemala);
- JS11 **Joint submission 11 submitted by:** Campaña Guatemala Sin Hambre, Colectivo Social por el Derecho a la Alimentación, Fundación Guillermo Toriello, y Red por la defensa de la Soberanía Alimentaria en Guatemala;
- JS12 **Joint submission 12 submitted by:** PeaceBrigades International Guatemala y Organización Mundial Contra la Tortura (OMCT), (Geneva, Switzerland);
- JS13 **Joint submission 13 submitted by:** Coalición de Organizaciones de Mujeres y Redes Aliadas (Mujeres): Plataforma Tejedoras de Güipil a nivel nacional. Instancia por la salud y el desarrollo de las mujeres, ISDM Observatorio de Salud Reproductiva Guatemala Asociación de Mujeres de Petén, Ixquic Asociación de Mujeres Aqabal, Huehuetenango Asociación de Mujeres Tejedoras AMUTED, Quetzaltenango Asociación para la Incidencia, Incidejoven Asociación Ixmukane´, Quiché Asociación Mujeres Transformando el Mundo Asociación de Mujeres Comunicadoras Indígenas Organización de Mujeres Trans OTRANS Red de Jóvenes para la Incidencia – Incidejoven Convergencia Cívica Política de Mujeres Asociación ADEMKAN, Sololá Asociación Las Crisálidas, Villa Nueva, Guatemala ECAP, Guatemala Red de Mujeres de Petén Red de Mujeres Indígenas de Huehuetenango Red de Mujeres Jóvenes de Huehuetenango, Región Norte Consorcio por los derechos humanos de las niñas, las adolescentes y las mujeres en Guatemala Red de Mujeres de Occidente, AmoixquicMamáMaquin, Huehuetenango;

- JS14 **Joint submission 14 submitted by:** Pintando el Mundo and Sexual Rights Initiative;
- JS15 **Joint submission 15 submitted by:** PEN International, PEN Guatemala, PEN Canada and International Human Rights Program at the University of Toronto Faculty of Law (IHRP);
- JS16 **Joint submission 16 submitted by:** Cultural Survival, (Cambridge, Massachusetts, United States of America) and Sobrevivencia Cultural (Guatemala, Guatemala);
- JS17 **Joint submission 17 submitted by:** Colectivo Educación para todos y todas de Guatemala (CEPTT), (Guatemala, Guatemala), integrado por: Asociación de Mujeres Semillas para el Futuro -ASOMUSEF- Asociación Centro de Investigación y Educación Popular -CIEP- Asociación Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala – CONAPAMG- Asociación de Maestros de Educación Rural –AMERG- Comisión Permanente de Reforma Educativa –CNPRE- Asociación Consejo Nacional Indígena Campesino y Popular –CNAIC -P Asociación de Mujeres Inter Cultural -ADMI- Asociación Consejo del Pueblo XINKA de Guatemala-COPXIG- Asociación de Mujeres Unidas contra la Violencia –AMUCV- Red Mujeres Positivas en Acción REDMPA;
- JS18 **Joint submission 18 submitted by:** ECPAT International and ECPAT Guatemala.

National human rights institution:

PDH Procuraduría de Derechos Humanos de Guatemala (Guatemala, Guatemala).

Regional intergovernmental organization(s):

CIDH Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

- ² PDH, p. 3.
³ PDH, p. 3.
⁴ PDH, p. 2.
⁵ PDH, p. 3. See also: PDH, p. 6.
⁶ PDH, p. 3.
⁷ PDH, p. 4.
⁸ PDH, p. 4.
⁹ PDH, p. 4.
¹⁰ See A/HRC/22/8 para. 99.75 (Holy See), 99.76 (Iraq).
¹¹ PDH, p. 4.
¹² PDH, p. 7.
¹³ PDH, p. 5.
¹⁴ PDH, p. 5.
¹⁵ PDH, p. 5.
¹⁶ PDH, p. 4.
¹⁷ PDH, p. 5.
¹⁸ PDH, p. 5.
¹⁹ PDH, p. 6.
²⁰ PDH, p. 5.

²¹ The following abbreviations are used in UPR documents:

ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD.

²² For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.1-99.6, 99.8, 100.1-100.5, 100.8 and 100.11.

- ²³ AI, p. 7.
- ²⁴ ATRAHDOM, p. 4.
- ²⁵ JS9, p. 3.
- ²⁶ Justicia-Ya, p. 5.
- ²⁷ Justicia-Ya, p. 5.
- ²⁸ JS8, p. 13.
- ²⁹ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.12 and 100.10.
- ³⁰ See A/HRC/22/8 para. 99.12 (Uruguay).
- ³¹ JS1, pp. 2 and 10.
- ³² JS1, p. 10, JS7 p. 10 and JS11, p. 14.
- ³³ JS17, p. 9.
- ³⁴ JS8, p. 13.
- ³⁵ JS8, p. 13.
- ³⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.9, 99.10, 99.20-99.25, 99.27, 99.103, 99.105, 99.107, 99.108, 100.9 and 100.20.
- ³⁷ JS4, p. 2.
- ³⁸ See A/HRC/8/38, paras. 89.16 (Switzerland), 89.35 (Slovenia), and 89.36 (Czechia), and A/HRC/22/8 para. 99.27 (Argentina).
- ³⁹ OASIS, p. 4. See also: JS14, pp. 4 and 5.
- ⁴⁰ JS14, pp. 4 and 5. See also: OTRANS-RN, pp. 1-5.
- ⁴¹ OASIS, p. 2.
- ⁴² Asociación Nelson Mandela, p. 5.
- ⁴³ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.106, 99.109, 99.110, 99.111, 100.9, 100.19, 100.21, 100.22, 100.24, 100.25, 100.26, 100.27.
- ⁴⁴ JS2, p. 5.
- ⁴⁵ JS2, p. 7.
- ⁴⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.1-99.5, 99.18, 99.28-99.30, 99.35, 99.58, 99.60, 99.62.
- ⁴⁷ JS9, pp. 2 and 3. See also: AI, p. 8.
- ⁴⁸ JS10, p. 9. See also: CEG, p. 2.
- ⁴⁹ INTERPEACE, p. 1.
- ⁵⁰ INTERPEACE, p. 1.
- ⁵¹ INTERPEACE, pp. 1 and 2.
- ⁵² CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015., p. 223. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ⁵³ INTERPEACE, p. 2.
- ⁵⁴ CEG, p. 2. See also: INTERPEACE, p. 1. See also: CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015. OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015, para. 181. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ⁵⁵ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.41, 99.50, 99.51, 99.59, 99.61, 99.63-99.66, 100.16 and 100.17.
- ⁵⁶ Justicia-Ya, pp. 2 and 3.
- ⁵⁷ Justicia-Ya, p. 3. See also: Justicia-Ya, p. 2.
- ⁵⁸ JS10, pp. 6 and 7. See also: JusticiaYa, p. 3.
- ⁵⁹ CEG, p. 3.
- ⁶⁰ Justicia Ya, p. 3.
- ⁶¹ AI, p. 4. See also: Justicia-Ya p. 5 and JS10, p. 11.
- ⁶² JS2, p. 7.
- ⁶³ Justicia Ya, p. 5.
- ⁶⁴ JS10, pp. 7 and 8. See also: AI, p. 3. See also: CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015. OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015, paras. 374 and 377. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ⁶⁵ AI, pp. 2 and 7.
- ⁶⁶ AI, p. 2. See also: JS12, p. 6, JS13, p. 6.
- ⁶⁷ AI, p. 3. See also: JS10, p. 9.
- ⁶⁸ See A/HRC/22/8 para. 99.66 (United States of America).
- ⁶⁹ JS12, p. 4. See also: AI, p. 3.
- ⁷⁰ JS13, p. 6.
- ⁷¹ INTERPEACE, p. 4. See also: JS9, p. 3.

- ⁷² JS9, pp. 5-7. See also: JS9, p. 3 and JS6, p. 10.
- ⁷³ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.12, 99.14, 99.15, 99.19, 99.20, 99.23-99.25, 99.27, 99.52, 99.53, 99.74-99.76, 99.79, 99.101-99.103, 99.105, 99.108, 99.109, 100.15, and 100.18.
- ⁷⁴ See A/HRC/22/8 paras. 99.73 (Austria), 100.18 (Spain), 99.52 (Czech Republic), 99.53 (Norway), 100.14 (Australia), 99.76 (Iraq), 100.15 (Switzerland).
- ⁷⁵ JS8, p. 5.
- ⁷⁶ JS8, pp. 5 and 6. See also: JS12, p. 2.
- ⁷⁷ JS15, p. 7. See also: JS8, pp. 5, JS15, p. 10 and AHR, p. 3.
- ⁷⁸ JS10, p. 4.
- ⁷⁹ JS10, pp. 3 and 4. See also: JS12, p. 3.
- ⁸⁰ JS10, p. 5.
- ⁸¹ JS15, p. 25. See also: JS12, pp. 2 and 7, JS10, p.4 and JS8, p. 6.
- ⁸² JS10, p. 11.
- ⁸³ JS10, p. 11. See also: JS10, p. 5 and JS12, p. 7.
- ⁸⁴ JS12, p. 7. See also: AI, p. 7, JS10, p. 5 and JS12, p. 7.
- ⁸⁵ See A/HRC/22/8 para. 99.74 (Austria).
- ⁸⁶ JS15, pp. 10 and 11. See also: AI, pp. 5 and 7, JS10, p. 11, JS8, p. 10 and JS16, p. 8.
- ⁸⁷ JS12, pp. 3 and 6. See also: JS10, p. 10, Justicia-Ya, p. 5 and CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015. OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015, paras. 374 and 377. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ⁸⁸ AI, pp. 5 and 7. See also: JS10, p. 11, JS8, p. 10 and JS16, p. 8.
- ⁸⁹ JS15, p. 8. See also: IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 2, JS12, p. 4, JS15, p. 10 and AHR, p. 3.
- ⁹⁰ JS10, pp. 2 and 3. See also: JS2, p. 6 and AI, pp. 4 and 5.
- ⁹¹ JS2, p. 6. See also: JS12, p. 4 and AI, pp. 4 and 5.
- ⁹² JS12, p. 7. See also: JS15, p. 25, AI, p. 7 and JS8, p. 10.
- ⁹³ JS8, p. 8.
- ⁹⁴ JS15, p. 4.
- ⁹⁵ JS3, p. 2.
- ⁹⁶ JS8, pp. 7 and 8. See also: JS4, p. 8 and JS3, p. 5.
- ⁹⁷ JS15, pp. 11 and 12. See also: JS3, p. 2.
- ⁹⁸ See A/HRC/22/8 para. 99.74 (Austria) and A/HRC/22/8 para. 99.75 (Santa Sede).
- ⁹⁹ JS10, p. 4. See also: JS4, p. 9, JS10, p. 11, JS8, pp. 7 and 8 and JS3, pp. 3 and 4.
- ¹⁰⁰ JS8, pp. 11.
- ¹⁰¹ JS8, p. 10.
- ¹⁰² JS3, p. 5.
- ¹⁰³ JS15, p. 24. See also JS8, p. 7, JS4, pp. 4 and 7, and JS8, p. 11.
- ¹⁰⁴ JS8, p. 7. See also: JS4, p. 3. See A/HRC/22/8 para. 99.78 (Norway).
- ¹⁰⁵ JS15, p. 21.
- ¹⁰⁶ JS16, pp. 8 and 12. See also: JS4, pp. 4 and 10.
- ¹⁰⁷ JS4, pp. 4 and 10. See also: JS8, p. 11, JS15, p. 25 and JS3, p. 5.
- ¹⁰⁸ JS8, p. 4.
- ¹⁰⁹ JS8, p. 10.
- ¹¹⁰ ICTUR, p. 5.
- ¹¹¹ JS15, p. 17.
- ¹¹² JS8, p. 12. See also: JS12, p. 7.
- ¹¹³ JS8, p. 12. See also: JS12, p. 7.
- ¹¹⁴ See A/HRC/22/8 para. 99.79 (United Kingdom).
- ¹¹⁵ JS15, p. 17. See also: JS8, p. 9 and JS10, p. 5.
- ¹¹⁶ JS8, p. 13.
- ¹¹⁷ JS6, p. 9.
- ¹¹⁸ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.22, 99.24, 99.25, 99.76 and 99.80.
- ¹¹⁹ ATRAHDOM, p. 4.
- ¹²⁰ ATRAHDOM, p. 5.
- ¹²¹ ATRAHDOM, p. 4.
- ¹²² ATRAHDOM, pp. 4 and 5.
- ¹²³ REDTRASEX, p. 6. See also: ATRAHDOM, p. 5.
- ¹²⁴ JS13, pp. 7 and 9.

- ¹²⁵ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras.99.13, 99.81, 99.82, 99.85-99.94, 100.9, 100.20, 100.22, 100.23, 100.25, 100.27 and 100.29.
- ¹²⁶ JS11, pp. 3, 4, 5 and 7.
- ¹²⁷ JS11, p. 7. See also: CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015.OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015, p.221. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ¹²⁸ JS11, p. 8.
- ¹²⁹ JS11, pp. 13 and 14.
- ¹³⁰ JS11, p. 3.
- ¹³¹ JS2, p. 7.
- ¹³² JS2, p. 1.
- ¹³³ JS2, pp. 1 and 2.
- ¹³⁴ JS2, pp. 3 and 4.
- ¹³⁵ JS2, p. 4.
- ¹³⁶ JS2, p. 7.
- ¹³⁷ JS12, p. 8. See also: IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 6.
- ¹³⁸ JS5, p. 14.
- ¹³⁹ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras.99.40, 99.58, 99.84, 99.93, 99.95-99.97, 99.100 and 99.101.
- ¹⁴⁰ JS1, pp. 5 and 8.
- ¹⁴¹ ADF, pp. 4 and 5. See also: IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5 and JS16, p. 12.
- ¹⁴² See A/HRC/22/8 paras. 99.97 (Trinidad and Tobago) and 99.96 (Sri Lanka).
- ¹⁴³ JS13, pp. 4 and 9. See also: JS6, p. 10 and IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5.
- ¹⁴⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.58, 99.77, 99.84, 99.93, 99.98-99.101, and 99.108.
- ¹⁴⁵ See A/HRC/22/8 paras. 99.97 (Trinidad and Tobago), 99.77 (Mexico) y 99.98 (Paraguay).
- ¹⁴⁶ JS1, p. 6.
- ¹⁴⁷ IHRC-OU-Norman-Oklahoma, pp. 2 and 3. See also: JS13, p. 4.
- ¹⁴⁸ JS17, p. 9.
- ¹⁴⁹ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.10, 99.14, 99.15, 99.16, 99.20-99.25, 99.31, 99.32, 99.34-99.48, 99.54, 99.61, 99.95 and 99.99.
- ¹⁵⁰ JS13, p. 3.
- ¹⁵¹ JS13, p. 8.
- ¹⁵² JS7, p. 2.
- ¹⁵³ See A/HRC/22/8 paras. 99.38 (Singapore), 99.32 (Chile), 99.16 (Switzerland), 99.41 (Czechia), 99.61 (Ireland), 99.34 (Honduras), 99.37 (Trinidad and Tobago), 99.33 (Czechia), 99.31 (Australia), 99.49 (Iraq), 99.46 (Holy See), 99.47 (Qatar), 99.42 (Greece), 99.43 (Thailand), 99.45 (Algeria), 99.39 (Spain), 99.48 (Republic of Moldova), 99.44 (Austria), 99.36 (Romania).
- ¹⁵⁴ See A/HRC/22/8 para.99.25 (Brazil).
- ¹⁵⁵ JS14, p. 4. See also: JS7, p. 3. See also: AHR, p. 5.
- ¹⁵⁶ AHR, p. 5.
- ¹⁵⁷ AHR, p. 3. See also: JS7, p. 3.
- ¹⁵⁸ JS7, p. 8. See also: JS13, p. 4 and JS14, p. 4.
- ¹⁵⁹ JS7, p. 11.
- ¹⁶⁰ AI, pp. 4 and 7. See also: AHR, p. 5.
- ¹⁶¹ AHR, pp. 6 and 7.
- ¹⁶² JS13, pp. 5 and 6. See also: JS7, p. 3 and AHR, pp. 6 and 7.
- ¹⁶³ JS14, pp. 2 and 3.
- ¹⁶⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras. 99.16, 99.17, 99.19, 99.54-99.58, 99.67, 99.69-99.72, 99.83, 99.88, 99.89, 99.100 and 99.101.
- ¹⁶⁵ JS13, p. 10. See also: PDH, p. 6.
- ¹⁶⁶ JS7, p. 9. See also: JS13, p. 10, JS1, p. 10 and PDH, p. 6.
- ¹⁶⁷ INTERPEACE, p. 3. See also: JS1, p. 11.
- ¹⁶⁸ JS7, p. 10. See also: JS7, p. 9.
- ¹⁶⁹ See A/HRC/22/8 paras. 99.56 (Liechtenstein), 99.57 (Moldova) y 99.58 (Liechtenstein).
- ¹⁷⁰ JS1, p. 3.
- ¹⁷¹ GIEACPC, pp. 1 and 2.
- ¹⁷² JS18, pp. 5 – 10. See also: JS1, p. 11.
- ¹⁷³ JS1, p. 7.
- ¹⁷⁴ JS1, p. 10.
- ¹⁷⁵ JS1, p. 5.

- ¹⁷⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, paras.99.9, 99.11, 99.19, 99.21, 99.68, 99.71, 99.78, 99.89, 99.94, 99.95, 99.103-99.111, 100.19, 100.20 and 100.22-100.27.
- ¹⁷⁷ JS16, pp. 2 and 3.
- ¹⁷⁸ IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 6.
- ¹⁷⁹ JS16, p. 12.
- ¹⁸⁰ CIDH, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Guatemala: Diversidad, desigualdad y exclusion, OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015.OEA/Ser.L/V/II, 31 diciembre 2015, p.224. Available at: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/guatemala2016.pdf>.
- ¹⁸¹ JS16, p. 3. See also: IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5.
- ¹⁸² AI, p. 7.
- ¹⁸³ See A/HRC/22/8 para.100.25 (Norway).
- ¹⁸⁴ JS16, p. 3 See also: IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5.
- ¹⁸⁵ JS16, p. 5. See also: AI, pp. 4 and 5, and IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5.
- ¹⁸⁶ See A/HRC/22/8 paras. 99.73 (Austria), 100.18 (Spain), 99.52 (Czechia), 99.53 (Norway), 100.14 (Australia), 99.76 (Iraq) and 100.15 (Switzerland).
- ¹⁸⁷ JS16, p. 5. See also AI, pp. 4 and 5, and IHRC-OU-Norman-Oklahoma, p. 5.
- ¹⁸⁸ For relevant recommendations, see A/HRC/22/8/Add.1, para. 99.67.
- ¹⁸⁹ AI, pp. 5 and 6. See also: PDH, p. 6.
- ¹⁹⁰ AI, p. 6.
- ¹⁹¹ AI, p. 8.
- ¹⁹² See A/HRC/22/8 para.99.50 (Hungary).
- ¹⁹³ GDP, p. 5.
-